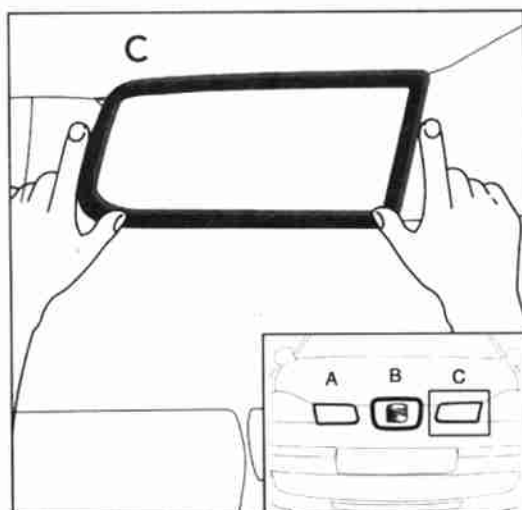
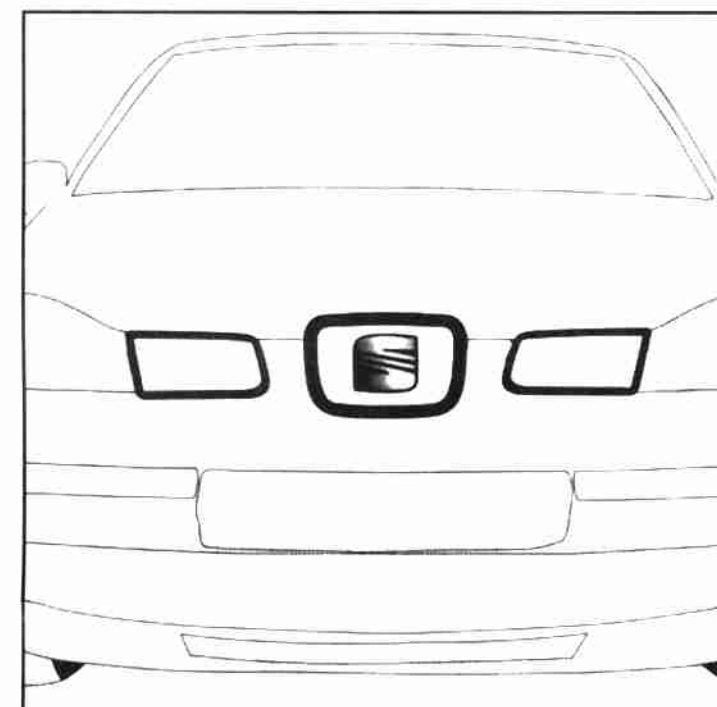
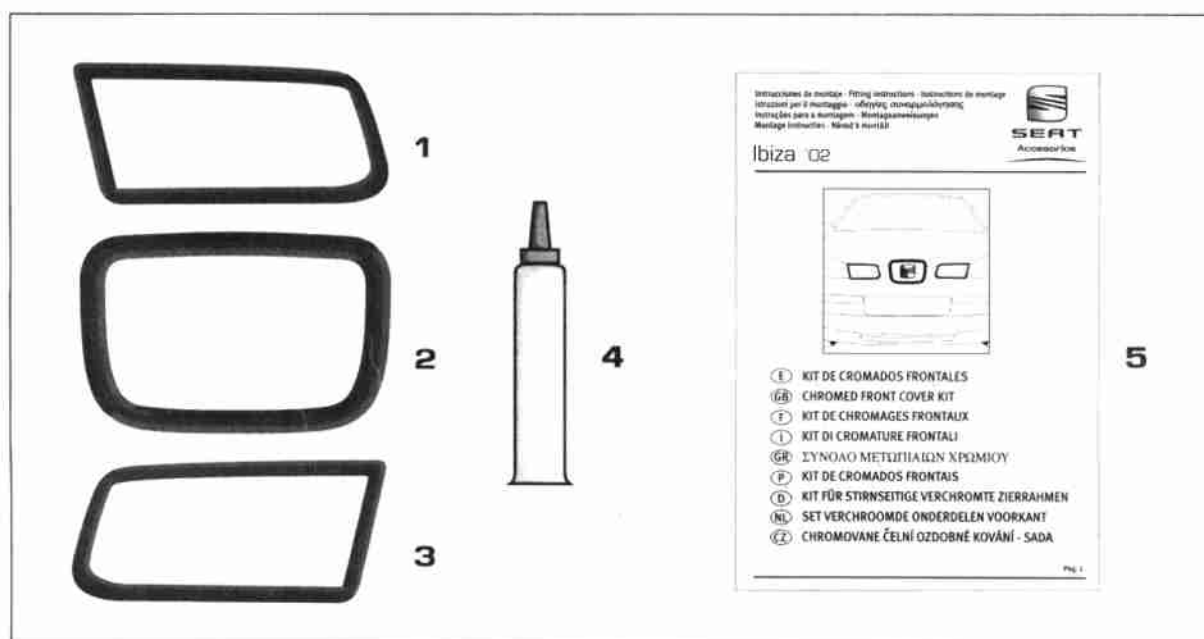




- (E)** • Presionar el embellecedor sobre la rejilla hasta su total adaptación y mantenerlo durante 25 - 30 segundos.
- (GB)** • Press the cover onto the grille until it is firmly secured, maintaining the pressure for 25 - 30 seconds.
- (F)** • Presser l'enjoliveur sur la grille jusqu'à ce qu'il s'adapte parfaitement et maintenir pendant 25-30 secondes.
- (I)** • Appoggiare il fregio sulla griglia e manternervelo premuto per 25 - 30 secondi circa.
- (GR)** • Πιέστε την πλάκα για 25 - 30 λεπτά επάνω στην σχάρα μέχρι να σταθεροποιηθεί τελείως.
- (P)** • Pressionar a guarnição sobre a grelha até a sua total adaptação e mantê-la pressionada durante 25 - 30 segundos.
- (D)** • Drücken Sie die Leiste auf dem gitterrahmen auf, bis sie fest sitzt und halten Sie diese 25 bis 30 Sekunden lang.
- (NL)** • Druk de sierstrip tegen het rooster totdat het daar volledig overheen zit en houdt het gedurende 25 - 30 seconden ingedrukt.
- (CZ)** • Nastavit ozdobné kování na mřížku tak, aby do ní úplně zapadlo, přitlačit a podržet 25 - 30 sekund.



- (E)** KIT DE CROMADOS FRONTALES
- (GB)** CHROMED FRONT COVER KIT
- (F)** KIT DE CHROMAGES FRONTAUX
- (I)** KIT DI CROMATURE FRONTALI
- (GR)** ΣΥΝΟΛΟ ΜΕΤΩΠΙΑΙΩΝ ΧΡΩΜΙΟΥ
- (P)** KIT DE CROMADOS FRONTAIS
- (D)** KIT FÜR STIRNSEITIGE VERCHROMTE ZIERRAHMEN
- (NL)** SET VERCHROOMDE ONDERDELEN VOORKANT
- (CZ)** CHROMOVANE ČELNÍ OZDOBNÉ KOVÁNÍ - SADA



E

GB

F

Pos.	Denominación	Cantidad	Item	Description	Quantity	Pos.	Dénomination	Quantité
1	embellecedor izquierdo	1	1	Left-hand cover	1	1	Enjoliveur gauche	1
2	embellecedor central	1	2	Centre cover	1	2	Enjoliveur central	1
3	embellecedor derecho	1	3	Right-hand cover	1	3	Enjoliveur droit	1
4	adhesivo	1	4	Adhesive	1	4	Adhésif	1
5	Instrucciones de montaje	1	5	Fitting instructions	1	5	Instructions de Montage	1

I

GR

P

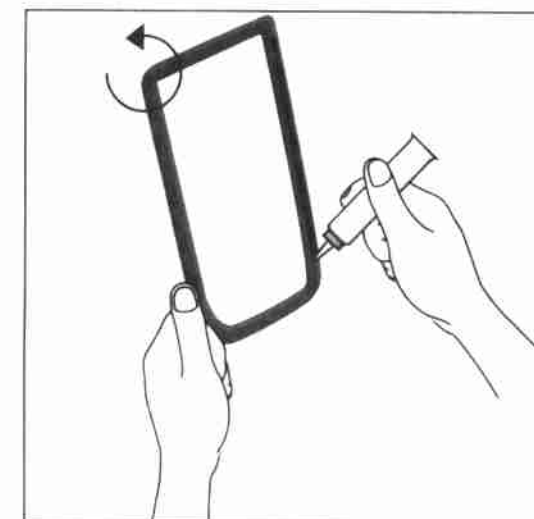
Pos.	Definizione	Quantità	Θέση	Ονομασία	Ποσότητα	Pos.	Denominação	Quantidade
1	fregio sinistro	1	1	αριστερή πλάκα	1	1	Guarnição esquerda	1
2	fregio centrale	1	2	κεντρική πλάκα	1	2	Guarnição central	1
3	fregio destro	1	3	δεξιά πλάκα	1	3	Guarnição direita	1
4	adesivo	1	4	κόλλα	1	4	Cola	1
5	istruzioni per il montaggio	1	5	οδηγίες συναρμολόγησης	1	5	Instruções para a montagem	1

D

NL

CZ

Pos.	Bezeichnung	Stückzahl	Pos.	Naam	Hoeveelheid	Pos.	Název	Počet Kusů
1	linker Zierrahmen	1	1	linker sierstrip	1	1	levé ozdobné kování	1
2	mittiger Zierrahmen	1	2	middelste sierstrip	1	2	střední ozdobné kování s firemním znakem	1
3	rechter Zierrahmen	1	3	rechter sierstrip	1	3	pravé ozdobné kování	1
4	Klebstoff	1	4	lijm	1	4	lepidlo	1
5	Montageanweisungen	1	5	montage instructies	1	5	návod k montáži	1



E

- Limpiar bien de polvo y grasa la superficie de la rejilla.
- Aplicar una ligera capa del adhesivo suministrado sobre el canal interior del embellecedor.

GB

- Clean the grille thoroughly to remove all traces of dust or grease.
- Apply a thin layer of the adhesive supplied to the inner channel of the cover.

F

- Bien nettoyer la poussière ou la graisse de la surface de la grille.
- Appliquer une légère couche de l'adhésif fourni sur le canal intérieur de l'enjoliveur.

I

- Eliminare qualsiasi traccia di polvere o grasso dalla superficie della griglia.
- Applicare un leggero strato dell'adesivo da noi fornito sulla scanalatura interna del fregio.

GR

- Καθαρίστε προσεκτικά την σκόνη και τα λιπαρά από την επιφάνεια της σχάρας.
- Απλώστε ένα ελαφρό στρώμα κόλλας επάνω στο εσωτερικό μέρος του σκελετού της πλάκας.

P

- Limpar bem o pó e a gordura da superfície da grelha.
- Aplicar uma ligeira capa da cola fornecida com o kit sobre o canal interior da guarnição.

D

- Säubern Sie gut die Oberfläche des Gitterrahmens, indem Sie Staub und Fett entfernen.
- Tragen Sie nun eine dünne Schicht des mitgelieferten Klebstoffs in der inneren Rinne des Zierrahmens auf.

NL

- Verwijder stof en vetresten uit het rooster.
- Breng een dun laagje van de bijgeleverde lijm aan op de binnenrand van de sierstrip.

CZ

- Důkladně odstranit prach a mastnotu z povrchu mřížky.
- Na vnitřní drážku ozdobného kování nanést tenkou vrstvu přiloženého lepidla.